

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	3Urto/1/2017
Identifikačné číslo spisu:	7016200790
Dátum vydania rozhodnutia:	11.01.2017
Meno a priezvisko:	JUDr. Jana Kostolanská
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2017:7016200790.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky JUDr. Jany Serbovej a sudcov JUDr. Martina Bargela a JUDr. Aleny Šiškovéj vo veci uznania cudzozemského rozhodnutia, týkajúceho sa občana Slovenskej republiky V. K., prerokoval na neverejnom zasadnutí 11. januára 2017 v Bratislave odvolanie odsúdeného V. K., ktoré podal proti rozsudku Krajského súdu v Košiciach zo 16. novembra 2016, sp. zn. 8Ntc 23/2016, a takto

rozhodol:

Podľa § 518 ods. 4 Trestného poriadku odvolanie odsúdeného V. K. s a z a m i e t a.

Odôvodnenie

Krajský súd v Košiciach rozsudkom zo 16. novembra 2016, sp. zn. 8Ntc 23/2016, podľa § 15 ods. 1 zák. č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o uznávaní a výkone rozhodnutí) rozhodol, že sa

rozsudok Krajského trestného súdu vo Viedni Landsgericht für Strafsachen Wien, Rakúska republika, sp. zn. 144 Hv 71/15i z 31. júla 2015, ktorý sa stal právoplatný 4. augusta 2015

v rozsahu, v ktorom sa týka trestu odňatia slobody uloženého odsúdenému V. K., nar. X. V. XXXX vo H., H., trvale bytom X., D. XXXX/XX, B., t. č. vo väznici v štáte pôvodu - Rakúskej republike, ktorým bol uznaný vinným za jeden trestný čin právne kvalifikovaný ako zločin ťažkej krádeže vlámaním za účelom zárobku podľa § 127, § 128 ods. 1, ods. 4, § 129 ods. 1, § 130 v časti dokonaný a v časti v štádiu pokusu podľa § 15 Trestného zákona Rakúskej republiky a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 1642 dní, ktorý vykonáva vo väznici v štáte pôvodu,

uznáva na území Slovenskej republiky

s tým, že rozsudok Krajského trestného súdu vo Viedni Landsgericht für Strafsachen Wien, Rakúska republika, sp. zn. 144 Hv 71/15i z 31. júla 2015, ktorý sa stal právoplatným 4. augusta 2015,

sa vykoná.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. súd odsúdeného V. K. na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom strázenia.

Proti rozsudku Krajského súdu v Košiciach podal v zákonnej lehote odvolanie odsúdený V. K., s odôvodnením, že odvolanie proti rozsudku využíva z dôvodu jeho odkladného účinku v zmysle § 15 ods. 5 zák. č. 549/2011 Z. z., nakoľko si je vedomý, že odvolaním nemôže napadnúť dôvody, pre ktoré bolo rozhodnutie vydané v inom členskom štáte.

K odvolaniu odsúdeného sa vyjadril písomným podaním z 28. decembra 2016 prokurátor Krajskej prokuratúry Košice a navrhol odvolanie postupom podľa § 319 Trestného poriadku zamietnuť ako nedôvodné.

Najvyšší súd Slovenskej republiky, ako súd odvolací, preskúmal napadnutý rozsudok, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo a zistil, že odvolanie bolo podané oprávneným subjektom (§ 15 ods. 5 zákona o uznávaní a výkone rozhodnutí), príslušnému súdu v zákonnej lehote (§ 309 ods. 1 Trestného poriadku). Zároveň zistil, že odvolanie odsúdeného dôvodné nie je.

Z predloženého spisového materiálu najvyšší súd zistil, že na Krajský súd v Košiciach bolo 12. júla 2016 doručené osvedčenie zo 6. júla 2016, z ktorého vyplýva, že slovenský štátny občan menom V. K., t. č. vo výkone trestu odňatia slobody v Rakúskej republike, bol rozsudkom Krajského trestného súdu vo Viedni Landsgericht für Strafsachen Wien, Rakúska republika, sp. zn. 144 Hv 71/15i 31. júla 2015, ktorý sa stal právoplatným 4. augusta 2015, právoplatne odsúdený zo spáchania trestného činu ťažkej krádeže vlámaním za účelom zárobku podľa § 127, § 128 ods. 1, ods. 4, § 129 ods. 1, § 130 v časti dokonanej a v časti v štádiu pokusu podľa § 15 Trestného zákona Rakúskej republiky, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 1642 dní.

Krajský súd v Košiciach spisový materiál zaslal Krajskej prokuratúre v Košiciach na vyjadrenie, ktoré bolo krajskému súdu doručené 8. augusta 2016.

Z vyjadrenia vyplýva, že Krajská prokuratúra v Košiciach dáva súhlasné vyjadrenie k uznaniu a výkonu rozsudku Krajského trestného súdu vo Viedni Landsgericht für Strafsachen Wien, Rakúska republika, sp. zn. 144 Hv 71/15i z 31. júla 2015, na území Slovenskej republiky.

Podľa § 518 ods. 4 Trestného poriadku proti rozsudku o uznaní cudzieho rozhodnutia je prípustné odvolanie, ktoré môže podať odsúdený, prokurátor, alebo minister spravodlivosti. Odvolací súd na neverejnom zasadnutí odvolanie zamietne, ak zistí, že nie je dôvodné. Ak odvolanie nezamietne, zruší napadnuté rozhodnutie a po doplnení konania, ak je potrebné, sám rozhodne rozsudkom, či sa cudzie rozhodnutie uznáva, alebo neuznáva.

Krajský súd v konaní o uznaní a výkone rozhodnutia podľa zák. č. 549/2011 Z. z., týkajúceho sa odsúdeného K., postupoval v súlade so zákonom a keďže sám odsúdený odvolaním zákonnosť postupu krajského súdu nenamietal, len využil možnosť podať opravný prostriedok z dôvodu jeho odkladného účinku, najvyšší súd v podrobnostiach poukazuje na správne a vyčerpávajúce dôvody rozhodnutia napadnutého odvolaním, s ktorými sa v celom rozsahu stotožňuje.

Krajský súd nepochybil ani v prípade, keď odsúdeného K. v zmysle § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. zaradil na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom strázenia.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, Najvyšší súd Slovenskej republiky považoval odvolanie odsúdeného K. za nedôvodné, a preto rozhodol o jeho odvolaní tak, ako je to uvedené vo výroku tohto uznesenia, pričom mal na zreteli aj ustanovenie § 29 zákona o uznávaní a výkone rozhodnutí, podľa

ktorého, ak tento zákon neustanovuje inak, na konanie podľa tohto zákona sa použije Trestný poriadok.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je sťažnosť prípustná.